



JOURNAL D'OUCHY

Fondé en 1931

Feuille des avis officiels adressée aux bourgeois de la Commune libre et indépendante d'Ouchy, aux membres de la Confrérie des Pirates d'Ouchy, des Sociétés de développement d'Ouchy, Sous-Gare/Cour et du Sud-Ouest
Distribué gratuitement dans les boîtes aux lettres du bas de la ville. Neuf parutions: février, mars, avril, mai, juin, 1^{er} août, septembre, octobre, décembre. Editeur-responsable et administration: Groux arts graphiques, 1052 Le Mont



Haute Coiffure
Centre de Bien-être

Soin corps absolue minceur aux lipokinases Argile Rouge Guinot
SPA acti-aromatique corps cryothermique et algues thermiques chaudes Mary Cohr

Nadine Glantenay
Av. de Cour 9 Tél. 021 616 08 37
Natel 079 691 74 02

Make-up Artist Fashion
Special Effects
Laure 079 364 45 42

www.remy.ch

021 614 06 06

l'idée de départ

Avenue d'Ouchy 23
1006 LAUSANNE



Cuisine familiale adaptée aux saisons, suggestions du patron
Plat du jour de qualité

CAFÉ - RESTAURANT

Av. d'Ouchy 14
Tél. 021 616 01 21
Lundi - vendredi
6 h 30 - 18 h 30



M. Parmentier

HORLOGERIE - BIJOUTERIE

Réparations toutes marques
Restauration de pendules Devis gratuit
Déplacement sur demande



Av. d'Ouchy 9 Tél. 021 323 05 05
1006 Lausanne Fax 021 311 64 54

Société de développement et des intérêts d'ouchy
www.sdio.ch



Comité 2004
de gauche à droite: M. Floumard, Mme Martin, M. Julier, M. Courvoisier, M. Barraud, M. Amirano, M. Bruchez

La SDIO inaugure son site internet: www.sdio.ch.

Une société de développement a le devoir de se faire connaître et mettre en avant les activités et manifestations qu'elle met sur pied. C'est un des moteurs qui a incité votre comité à adhérer à la proposition faite par notre membre chargé de la communication, Monsieur B. Amirano, de créer notre propre site. Il sera mis à jour régulièrement et alimenté par toutes les nouvelles concernant la vie de notre quartier.

Un site qui vit, qui bouge: un moyen d'échange et de dialogue privilégié. En 2000, la SDIO est née de la fusion de la SDO et du GEO: une longue tradition au niveau des activités locales, après avoir mis en commun nos ressources humaines et notre potentiel financier. En 2004, il était juste et temps de faire un pas supplémentaire dans la direction de la communication.

Mes remerciements vont aux personnes qui font vivre ce site, en le nourrissant d'informations mises à jour régulièrement, soit Madame F. Grossenbacher et Monsieur B. Amirano, créateurs également du site ouchyvidy.ch, sur lequel je vous invite à référencer vos activités.

Chère lectrice et cher lecteur, je vous remercie pour l'attention portée à ces quelques lignes. Cordialement,

votre président Michel Julier



Lausanne-Ouchy, octobre 2004

A l'Anémone
Caché par l'abribus

A. Keim
Avenue Fraisse 6
(arrêt des bus n°s 1 et 5)
Tél. 021 616 80 26

Robes, jupes, pulls et blouses
Lingerie, gaines, soutiens-gorge
Robes de chambre

Votre spécialiste photo



- Photos d'identité rapides et soignées
- Développement photos couleurs en 1 h
- Tirage d'après support numérique en 1 h
- Grand choix d'appareils et accessoires
- Prix discount

Bd de Grancy 58
(30 m sous Ciné Moderne)
Tél. 021 616 57 51
Fax 021 616 61 87



PHOTO GRANCY



SARL
VOTRE CARROSSIER

Tél. 021 616 47 04

Rue du Crêt 3 - 1006 Lausanne

Une affaire de confiance
par des professionnels

Voiture de remplacement

帆船酒家



LA JONQUE
Spécialités chinoises

- Menu du jour
- Parking
- Fermé le dimanche

Tél. 021 616 55 11
Avenue de Cour 15
Famille Lai



RESTAURANT La Nautique

Ch. des Pêcheurs 7
1007 Lausanne / Ouchy
Tél. 021 617 71 51
Fax 021 617 71 52

vous propose tous les jours à midi:
assiettes dès Fr. 15.-
menu d'affaires à Fr. 30.-
cuisine méditerranéenne
glaces artisanales
grand choix de poissons de mer et du lac



**Nouvelle
direction**

Restaurant panoramique
Salle pour banquets et séminaires

Ouvert tous les jours
Parking assuré



FAÇADES VENTILÉES
FERBLANTERIE
COUVERTURE
SANITAIRES
MARMILLOD SA
DEPUIS 1950 MAÎTRISES FÉDÉRALES
AV. DES OISEAUX 10, 1018 LAUSANNE
TEL. 021 646 84 37
FAX 021 648 15 34



Le Fromager

A Lausanne, les meilleurs fromages
et produits laitiers se trouvent
à la Fromagerie de Cour

ainsi que les incomparables et réputées
fondues fribourgeoises et raclettes

P devant le magasin

Av. de Cour 38, tél. 021 617 78 08



RAPIN PNEUS SA

Équilibrage électronique des roues
Contrôle et réglage géométrique de direction
Toutes les grandes marques en stock

Tél. 021 616 35 31 - Bd de Grancy 14

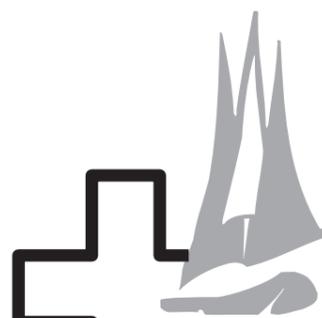
Installations sanitaires



- Dépannage
- Débouchage
- Entretien
- Tous travaux sanitaires
eau et gaz

C.-A. Boand, sénéchal de la Confrérie des Pirates d'Ouchy
à votre service: tél. 021 646 80 80, fax 021 646 86 42

Un accueil chaleureux
Des professionnelles à votre écoute
Leurs compétences au service de votre santé
Toutes les qualités d'une pharmacie de quartier



Anne PERRIER,
pharmacienne
et toute son équipe
vous livrent elles-mêmes
à domicile

Pharmacie de la
BATELIÈRE

Av. de Cour 105
1007 LAUSANNE

Tél. 021 616 55 54
Fax 021 616 61 81



Commune libre et indépendante + Confrérie des Pirates d'Ouchy Réminiscences d'une expédition brestoise



Brest 2004: pour répondre à plusieurs demandes, nous aurons le plaisir de publier les trois textes de l'humoriste Jacques Mooser (départ le 26 juin, journée officielle à Brest le 13 juillet, retour le 4 août), dont voici le premier.

La VAUDOISE

Lausannois, Lausannoises, Vaudois, Vaudoises, Ouchinois, Ouchinoises... politiciens, politiciennes, pirates et brigands, je vous salue...

Si nous sommes réunis ce jour, c'est pour dire un au revoir à une Vaudoise qui nous quitte pour plus d'un mois... je vois des larmes d'émotion et d'envie dans les yeux de certains hommes ici présents, tant ils sont nombreux ceux qui seraient heureux de se débarrasser de leur Vaudoise pour un mois... et l'envoyer se faire voir chez les Bretons!

Mais rassurez-vous, notre Vaudoise d'Ouchy restera bien prude puisqu'elle portera les voiles sur les terres proches du chemin de Compostelle!!

Nul n'attentera à sa pudeur, car contrairement à Cuche et Barbezat, elle ne se contentera pas d'exhiber son grand mât... pour rendre jaloux la Gaule.

Les mâts si fièrement dressés sur le pont de la Vaudoise ne plieront pas même si, dans l'océan, il n'est pas rare de voir les mâts choir!!

Où votre Vaudoise fait une escapade... elle va faire la coquette du côté du Conquêt... dévoiler sa ligne et ses charmes à tous les marins de la terre.

Prête à tous les sacrifices, et là je pèse mes mots: à part elle, quelle femme accepterait de s'alourdir avec du plomb dans les hanches pour aller passer des vacances sur les côtes bretonnes?

La Vaudoise exhibera fièrement ses flancs bombés aux yeux des Français qui, eux, ont tout tenté un soir de juin pour se débarrasser sans succès de leur surplus de «Grèce». Cette Vaudoise qui est un peu notre Miss Suisse romande sera une ambassadrice certainement plus représentative qu'une équipe nationale de foot; elle, elle ne crache pas... sur ses origines et en plus elle ne coule pas car même chargée jusqu'à la ligne de flottaison, elle ne touche jamais le fond!

Elle sera l'ambassadrice de nos traditions vaudoises et présentera au monde une image différente de

la culture suisse, celle des marins lacustres qui gagnent «Coutts que Coutts»!!!

Sûre de ses atours, même si elle n'a pas la grandeur d'un chalutier... il est certain que ses charmes ne laisseront pas de marbre les marins bretons si fiers de la taille de leurs péniches!

Mais en bonne Vaudoise fataliste elle dira, paraphrasant le docteur Ruth, avec humour... ce n'est pas la taille qui compte!



photo Fabien LOU ZENDDA

Pour ce faire, elle va traverser la France de bout en bout, mais surtout en large... un périple de mille trois cents kilomètres en une semaine ce qui est tout de même un comble pour un bateau de se déplacer sur la route à la vitesse d'un ex-cargo.

C'est dire si elle aura le temps de s'intéresser aux paysages: elle traversera la Bresse où elle se méfiera des poulets... évitera le Doubs car dans le Doubs elle sait s'abstenir... se laissera porter jusqu'à qu'Autun en emporte le vent... et passera vers Nevers... Nevers... Nevers et demie... mettra le cap en direction d'Auxerre toujours avec lenteur, car rien n'Auxerre de courir si on veut partir à Caen... il suffit de se sortir les tripes... Comme une Bourges elle passera un Vir(r)zon pour éviter Orléans afin de ne pas effaroucher la pucelle... Pucelle!! Un vieux souvenir pour cette dame qui reste de bois après avoir vu tant de pirates grimper à l'assaut de sa proue...!

Puis sur sa lancée, trois petits Tours et cap à l'est où il lui faudra bien 24 heures pour rallier Le Mans, elle

gardera une vitesse Mayenne pour passer devant la Rennes... et se retrouvera en Rade à Brest!

Sur place, elle va faire la fête avec les bateaux du monde! Majestueuse sur le Léman, elle se sentira minuscule au milieu de tous ces monstres de la mer, mais c'est sans complexe qu'elle naviguera en compagnie des goélettes et autres frégates!!

La nuit venue, comme elle sait être câline, elle frotera peut-être sa

coque fragile contre la hanche virile d'un ketch danois... serrera la rame d'une galère... elle en pincera pour un langoustier... et rentrera certainement aux heures ou le hareng saur!

Puis elle veillera silencieusement sur tous ces pirates qui vont la choyer durant son épopée, tous ces marins d'eau douce aux caractères bien trempés, dotés d'une foi qui, faute de déplacer des montagnes, aura au moins le mérite d'avoir fait bouger Lausanne et la Romandie...

Pour conclure, je dirai encore que, faute d'avoir une Louise dans chaque port... vous les pirates d'Ouchy vous déplacez une Vaudoise vers le plus beau des ports afin de rendre un hommage mérité à ces Bretons qui vous ont invités et grâce à qui, «vous aurez en mer des Vaudois»!! Bon voyage à cette barque magnifique ainsi qu'à tous ces pirates audacieux qui ne sont pas que beaux mais surtout, pour utiliser un langage actuel, complètement starbés! Vive la Vaudoise et vive les pirates!

Jacques Mooser

Servion, juin 2004 Droit de reproduction réservé

LINGOTS de «LA VAUDOISE À BREST 2004»

Venez chercher vos lingots à la Boutique «Mile492», place du Port 1 à Ouchy

au bas de l'avenue d'Ouchy, sous la Maison de Commune
où deux charmantes dames vous attendent tous les jours (sauf le lundi matin), de 10h à 19h

REICHENBACH SA

BORGNANA® REVÊTEMENTS MURAUX

PARQUETS - MOQUETTES
PVC - LINOS - STORES
PAPIERS PEINTS

www.sols.ch

Avenue Fraisse 3 - C.P. 1252 - 1001 Lausanne
Tél. 021 616 93 26 - Fax 021 616 60 30

Tea-Room

Le Tortillard

Restauration le midi
Terrasse ensoleillée

Ouverture: 7-18 h 30

Samedi: 8-16 h bd de Grancy 19A

Dimanche et jours fériers: fermé

J.+ D. Cavereau
Tel 021 617 56 20



photo SAUGY-CEVEY



Derrière Fabienne et Didier, Pierre Jaquet et, debout de gauche à droite, Georges Christinat, Réto Daepfen, Alain Kespy, Alain et Albert Saugy, Michel Barraud, Fabien Loi Zedda, Gaston Peter et Jean-Juc Pernet.

Lors du week-end des 2 et 3 octobre derniers, ce sont les Montmartrois qui ont invité et reçu une délégation oscherine, dûment mandatée par la Commune Libre et Indépendante d'Ouchy.

Vendanges oscherines 04

Fait nouveau à la Confrérie des Pirates d'Ouchy, des dames récolteront la vendange de la Commune libre et indépendante d'Ouchy.

Lorsque vous lirez ces lignes, celles qui sont devenues les «Dames de Brest 2004», dans le Village suisse cet été, auront vendangé (en tant qu'invitées d'honneur et marraines de la vendange) en tenue de Brest ! C'était le jeudi 7 octobre, dans les vignes situées devant le bâtiment IMD, au chemin de Bellerive.

Mariage sur la Vaudoise

Tout arrive sur la Vaudoise, comme dans la vie. Le premier personnage à bord ce jour-là, vendredi 20 août, Alain Kespy, et le syndic d'Ouchy, Fabien Loi Zedda, ont symboliquement répondu au vœu de la famille Saugy, notamment de Fabienne et Didier, jeunes mariés, en marquant la cérémonie de leur mariage civil du sceau de la Confrérie et de la Commune libre, sur le Léman.



Montmartre à Ouchy... plus vrai que nature!

photo Lucette CORNUZ

Montmartre à Ouchy

Pour donner suite à l'article de Plinio Crivelli dans notre dernier numéro, la fête avec les peintres de Montmartre a été magnifique et riche d'amitiés. Voici encore une image de ce beau dimanche de la mi-août.



Devant le célèbre Bocion «Les fêtes de la NANA»

photo F. LOI ZEDDA

Le stamm en pleine forme

Le «stamm», moment convivial qui permet aux visiteurs de la Commune et aux Oscherins de rencontrer les membres de la Confrérie des Pirates et de la Commune libre, se porte à merveille !! Rappelons qu'il a lieu chaque jeudi, à la Maison de Commune, dès 18h. Plus de vingt personnes (!) s'y retrouvent désormais régulièrement et accueillent des visiteurs et amis, comme sur notre photo ci-contre, où deux membres dignes représentants de la CGN (MM. Rod et Favre, debout) entourent deux des peintres talentueux venus spécialement de Montmartre pour la fête de la mi-août, le fidèle Jean-Marc Lambert (à gauche) et François Le-louche.

le GARAGE

Achat - Vente Réparations toutes marques

Garage du Simplon s.à.r.l.

Passage de Montriond 2
J. GRET Tél. 021 616 07 75
F. COSANDEY Fax 021 617 20 38

Lundi-jeudi 7h30-12h / 13h30-18h, vendredi 17h

Boutique

De Vita

couture & prêt-à-porter

Madame Giannattasio
 Fermé le matin

Avenue de Cour 74 Tél. 021 601 47 86

COUVERTURE

Olivier

ACHET

FERBLANTERIE

TOITURES

1006 LAUSANNE
 Tél. 021 616 76 53
 Fax 021 616 76 21

www.dualtime.ch

Montres & Bijoux

Les plus grandes marques
 Au meilleur prix

Av. de Cour 101
 CH-1000 Lausanne 7

Tél. 021 601 03 22
 mail@dualtime.ch

Plus de 25 ans d'expérience
 au service de votre bateau
 en mer et sur les lacs :

- expertises achat / vente
- valeur d'assurance
- plans, études
- homologations
- avaries, etc.

PIERRE-ANDRÉ REYMOND
 Architecte et consultant naval
 Diplômé SYBD, Falmouth, GB
 Agréé OSNM, membre CNEPN
 Expert CHENP

51, avenue de Cour
 CH-1007 Lausanne
 Tél. 021 616 33 27
 Fax 021 616 27 58

Architecte de la barque lémanique la SAVOIE

MENUISERIE ÉBÉNISTERIE

Agencements - Réparations
 Transformations
 Entretien d'immeubles

D. CHRISTEN S.A.
 Maîtrise fédérale

Avenue de Cour 38c Tél. 021 616 24 78 Fax 021 784 22 74

ORTHO-REHA WALLNER SA

Techniciens orthopédistes / bandagistes Maîtrise fédérale

Proche de chez vous, venez découvrir
 nos nouveaux locaux, modernes et faciles d'accès :

Rue des Fontenailles 16

Tél. 021 617 83 56
 Fax 021 617 45 54

Des techniques de pointe pour vous aider à retrouver
 une meilleure mobilité et soulager vos douleurs

P devant le magasin info@wallner.ch www.wallner.ch

**A nos annonceurs et correspondants
 Merci d'utiliser notre nouvelle adresse
 e-mail :**

journalouchy@grouxsa.ch

Renseignements au tél. 021 641 61 40

UBS

**Au cœur de votre quartier,
 nous sommes à votre service
 en matière de**

- financements hypothécaires
- placements
- prévoyance

L'équipe de neuf collaborateurs de la succursale
 privilégie une approche globale et personnalisée
 de vos affaires.

UBS SA
 Av. d'Ouchy 61
 1006 Lausanne
 Tel. +41-21-614 92 01
 Fax. +41-21-614 92 55
 www.ubs.com



restaurant *Le Pirate* brasserie

Lausanne-Ouchy

Ouvert 7 jours sur 7

Venez déguster nos fameux filets de perche Selon les recettes du « Pirate »

Place de la Navigation 4
Tél. 021 613 15 00

Moules marinières
frites et une bière
Fr. 30.50

www.aulac.ch



Expédition brestoise et philatélie...



Merci à M. Robert Genoud qui a réalisé et nous a confié ses documents précieux

Pompes funèbres CASSAR LES RÉGIONALES S.A.

Tarifs avantageux

à votre service 24 h / 24

Rue du Tunnel 7 - 1003 Lausanne

☎ 021 329 08 10

Jean-Pierre CASSAR 079 373 57 88

Jacques-André LEYA 079 373 58 04

Michel HUGUENIN 079 409 25 15

Prévoyance funéraire

Art Bijou

Joalliers créateurs

Graziella Cretenoud-Sardi

Avenue des Alpes 3

Tél. + Fax 021 323 50 54

Après transformation, venez découvrir:

Les plus belles images: **Loewe, Panasonic, Toshiba**
Le meilleur son: **Cabasse, Revox, Denon, Teac**



TV HI-FI VIDEO

HUGUENIN

Bd de Grancy 46

Tél. 021 312 22 00

Fax 021 323 78 05

JOURNAL D'OUCHY

Edition, administration, publicité
correspondance, distribution:

Groux arts graphiques SA
Case postale 215, 1052 Le Mont
Tél. 021 641 61 40 - Fax 021 641 61 49
E-mail: journalouchy@grouxsa.ch

Tarifs publicitaires: (sans TVA)
Base 10 colonnes, larg. col. 25 mm
Fr. -84 par mm et par colonne

Abonnement (neuf parutions):

Rabais 37 %

Supplément pour couleur: Fr. 53.-

Quadrichromie: Fr. 158.-

Tirage: 23'700 ex.

Distribution:

22'000 ex. dans le tiers sud de la ville
de Lausanne, 1700 ex. par expédition

Abonnement: possibilité de recevoir
le journal par courrier pour Fr. 15.- par
année au CCP 10 - 16274-6,

Groux arts graphiques SA

1052 Le Mont / Lausanne

Boulangerie-Pâtisserie du Moderne

Av. Fraisse 1 - 021 616 52 94

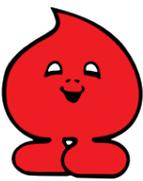
Ouvert
le dimanche

Carte fidélité
Faites-vous plaisir!

Achetez 10 gâteaux
nous vous offrons le
11^e selon votre désir!



Donnez
de votre
sang!



Sauvez
des vies...

CAFÉ-RESTAURANT

LE BROADWAY

CUISINE TRADITIONNELLE

ASSIETTE DU JOUR

Fondue moitié-moitié • Steak de cheval
Entrecôte Parisienne • Roastbeef froid
Saucisse aux choux • Vins suisses

Lionel et Ariane Chodorge vous attendent:

Lundi-Mercr. 6-20 h • Jeudi-Vendr. 6-23 h • Samedi 8-15 h
Dimanche fermé

Avenue d'Ouchy 58 • Tél. 021 617 65 22

Pour votre beauté et votre bien-être... pour vous également Messieurs

Produits naturels pour une coloration parfaite



Depuis cinq ans à la direction de son établissement

N.G. Haute Coiffure et Soins

Nadine a fait son choix pour lancer une innovation exclusive en matière de coloration, directement de Santa Barbara. Issus d'une technologie de pointe, ces nouveaux produits sont élaborés à base de pigments botaniques de culture certifiée biologique. Ils contiennent au maximum vingt volumes d'oxydants et n'agressent donc pas les cheveux.

Après un diagnostic personnalisé de coloris qui permet de déterminer la couleur seyant le mieux à votre teint, Nadine vous propose selon le méchier une large gamme de nuances, en jouant avec les effets lumière, une colorisation personnalisée très tendance de la marque **Scrupules**.



Nouveau: Maquillage et Relooking

Maquillages pour toutes occasions:
mariages, rendez-vous d'affaires, soirées,
du plus simple au plus extravagant

Make-Up Artist Fashion

Egalement pour vos projets de théâtre
et soirées fashion.

Vous aurez le plaisir d'être accueilli(e) par Laure Valentini, dipl. de l'académie Delamar à Londres (079 364 45 42)

Trois nouveaux soins du corps

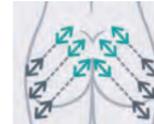
Le concept du soin absolue minceur aux **lipokinases**
anti-graisse et anti-rétention: ce sont des argiles rouges.
Huiles essentielles + argiles = une remarquable synergie
(produits Guinot)

Soins acti-aromatique: les sels de la Mer Morte connus depuis l'Antiquité pour leurs effets thérapeutiques sont efficaces sur les différents types de cellulite par les actions:

- anti-graisse: enveloppement à chaud avec la boue d'**algues thermique**
- anti-eau: enveloppement à froid avec le **fluide cryothermique** (produits Mary Cohr)

Soins multi-zones:

- Gommage
- Activation corporelle
- Ionisation et stimulation rouleaux
- Massages relaxants anti-toxines



Nadine Glantenay
Av. de Cour 9
021 616 08 37
079 691 74 02

Envie d'une remise en forme? Destination *N.G. Haute Coiffure et Soins*

JOURNAL D'OUCHY

Ch. de Rionzi 58, case postale 215, 1052 Le Mont

Téléphone: 021 641 61 40

Téléfax: 021 641 61 49



journalouchy@grouxsa.ch

«votre confiance nous engage»

www.bcv.ch
0848 808 880 max. CHF 0,12/mln



AU BONHEUR DES CHIENS
Toiletage toutes races



Francine Rolle
Diane Stiner
Fermé le mercredi
Simplon 3
021 616 08 78 dès 9 h 30

COMME À LA MAISON



MEUBLES & DÉCORATION

Décoration Création d'ambiance

Nous créons et réalisons des aménagements
d'intérieurs personnalisés complets

Peinture spéciale, carrelage artisanal,
parquet, rideaux, tapis, etc.

Boulevard de Grancy 2
Tél. 021 601 46 60 - Fax 021 601 46 62
Showroom: rue du Simplon 1

www.comme-a-la-maison.net



CENTRE PLURI-CULTUREL D'OUCHY

Chemin de Beau-Rivage 2



tendre et mordant, qui dépeint en quelques traits les grandes questions morales de notre humanité. Murés dans leurs lâchetés ordinaires, ces deux personnages semblent tout droit sortis d'une pièce de Beckett, tant ils diffèrent le moment d'agir. De leurs faux-fuyants s'échappent des éclats d'absurdité tant poétiques que sagaces. Paré d'humour et d'une naïveté tout apparente, *Du pain plein les poches* réfléchit alors nos petites fêlures et frappe droit au cœur. *ASS, Hebdo*

Prochain spectacle:

ENTRE RUSSIE ET FANTAISIE chansons françaises et russes par Natalia Balachnova

Vendredi 17 décembre à 17h
Samedi 18 décembre à 20h
Soirées festives avec pains d'épices et vin chaud.

Pour toutes réservations et renseignements, n'hésitez pas à nous contacter au 021 616 26 72.

Pour l'ouverture de sa saison 2004-2005, le CPO accueille le spectacle

DU PAIN PLEIN LES POCHEES

de Matéi Visniec, avec Oana Pellea et Gruia Sandu.

Jeudi 18 et vendredi 19 novembre, à 20 h 30

Deux badauds en costume-cravate discutent autour d'un puits au fond duquel un chien est tombé. Se serait-il suicidé ?

L'aurait-on poussé ?

A partir de cette situation simple, Oana Pellea et son compère Gruia Sandu nous présentent un spectacle

the dance aerobics company

DANSEZ EN AÉROBIOSE

Salle de gym HEP, av. de Cour 27



Le programme

MELODY FIT

plus doux, est spécialement destiné aux débutantes ainsi qu'aux plus de quarante ans. Il a lieu le jeudi à 18 h (également le mardi à 9 h 30 dans la salle paroissiale de l'Eglise écosaise, av. de Rumine 26).

Le programme

DANCE AEROBICS

est plus rythmé, plus soutenu, plus dynamique. Il a lieu le mardi à 20h.

Fr. 12.- la séance
AVS, étudiants, apprentis Fr. 10.-
Paiement trimestriel
Renseignements: Iryna Cagli
Tél. 021 617 08 77

www.danceaerobics.com

La Dance Aerobics Company vous propose deux programmes pour garder la forme.

Les séances, reconnues et partiellement remboursées par certaines caisses-maladie, se déroulent dans la salle de gym de la Haute école pédagogique, avenue de Cour 27.

Les deux premières séances (essai) sont gratuites. Chaque session de cinquante minutes comprend un échauffement, de la danse en aérobiose, du stretching, des exercices au sol spécialement adaptés à la morphologie féminine, et de la relaxation, le tout sur une musique soigneusement choisie.

100% Meriva / 100% Flexible. Opel. Des idées fraîches pour de meilleures voitures.

OPEL MERIVA

www.opel.ch

Evidemment, une Opel s'achète au

50 ANS

Garage de la Gare Pully SA
Rue de la Poste 21
1009 Pully Tél. 021 / 728 94 94
Site Internet: www.chappuis.opel.ch
E.Mail:garage.gare.pully@bluewin.ch

PHARMACIES POPULAIRES

Boulevard de Grancy 4 Téléphone 021 616 38 62
à 5 min. de la gare, au-dessus du centre coop, ascenseur, P souterrain

Remboursement de la participation de 10% facturée par votre caisse-maladie*

*Demandez les conditions de remboursement à nos collaboratrices

Retro coiffure
Dames et Messieurs

Bernard, Corinne et Linda pour vous servir

Avenue d'Ouchy 17
Tél. 021 616 32 94

RESTAURANT DU TENNIS-CLUB STADE-LAUSANNE

Ouvert au public tous les jours

Saison d'hiver: fermé le dimanche

Cuisine thaïlandaise et européenne

Tél. 021 616 26 87
Av. Rhodanie 53

Garage-Carosserie Pré-Fleuri sa

Avenue Dapples 24-26
1006 LAUSANNE
Tél. 021 617 96 32-33

Agence officielle

RENAULT

Avenue des Alpes 3
1006 LAUSANNE
Tél. 021 320 11 31

Achat et vente occasions
Réparations toutes marques





Prochaine parution : **2 DÉCEMBRE**

Délai rédactionnel : **15 NOVEMBRE**

QUARTIERS 21

TROISIÈME PHASE DE QUARTIERS 21

Les projets sous la loupe des services de l'administration

La troisième phase de Quartiers 21, qui suit celle des conférences de consensus, a commencé début septembre et implique l'administration communale. Actuellement, les projets sont en main des différents services, qui en étudient la faisabilité en vue de l'élaboration du programme d'action.

Des mesures concoctées dans le respect du consensus...

Les sept conférences de consensus, qui se sont déroulées entre janvier et fin avril 2004, ont permis de passer des idées émises dans les ateliers d'innovation aux projets concrets. Chacune d'entre elles a réuni en moyenne une quinzaine de personnes d'horizons divers et s'est consacrée à une des sept familles de thèmes, à savoir la mobilité, les transports publics, le logement, l'urbanisme, la salubrité, le «vivre ensemble» ou la politique de proximité. Les participants se sont engagés pleinement. Ils ont siégé entre quatre et sept soirées pour élaborer une série de projets qui ont pu être approuvés de façon consensuelle. Les projets développés lors de ces rencontres dépassent donc les intérêts particuliers puisqu'ils résultent de négociations entre habitants, associations et autres groupes d'intérêts concernés. L'unanimité n'a pas toujours été facile à obtenir mais, dans la majorité des cas, des solutions communes ont pu être trouvées.

... et visant une meilleure qualité de vie

Les propositions ont été nombreuses et touchent des domaines aussi divers que l'habitat, le mieux vivre ensemble, la mobilité et la communication. Voici à titre d'exemples un échantillon de quelques-uns des paquets de mesures formulés à l'issue des conférences de consensus : promouvoir la mobilité douce, concevoir l'espace public en faveur du piéton, redynamiser la Sallaz, orga-

niser des forums de quartier, créer des logements de qualité répondant aux besoins diversifiés de la population ou encore renforcer les liens et la communication avec les autorités et les représentants de l'administration. Tous les projets vont dans le sens d'une meilleure qualité de vie à Lausanne et du développement durable. Les résultats exhaustifs des sept conférences sont diffusés sur le site www.quartiers21.ch (sous résultats).

L'administration à pied d'œuvre pour préparer le programme d'action

Le catalogue des propositions issues des conférences de consensus a été transmis au courant de l'été aux groupes inter-services constitués de représentants touchés par les thèmes développés lors de la seconde étape. Ces groupes ont la tâche de se pencher sur les actions nécessaires adaptées aux différentes propositions, les bases légales, les procédures, les problèmes techniques et autres conditions de réalisation. Ils vont aussi déterminer quels sont les services de l'administration compétents et les autres

partenaires concernés par tel ou tel projet, et être attentifs à la compatibilité de ces derniers avec les projets communaux existants en cours. Enfin, il leur est demandé de procéder à une première estimation des coûts et des ressources nécessaires au sein de l'administration pour permettre l'exécution du programme d'action.

Par souci d'efficacité et de cohérence thématique, les projets réunis dans les rapports finaux des conférences de consensus ont été regroupés en trois grandes familles :

Vivre ensemble - Communication
Urbanisme - Logement - Ville propre
Mobilité - Transports publics

Vu l'interdépendance existant entre certains thèmes, un service peut être impliqué dans plusieurs groupes de travail.

Vers la réalisation

La troisième phase de Quartiers 21 se déroulera jusqu'à fin 2004. Un programme d'action sera présenté à la Municipalité au début 2005. Suivra la phase de réalisation de Quartiers 21 qui, selon l'ampleur des projets, pourra s'étaler sur plusieurs mois, voire années.

La démarche de Quartiers 21

Quartiers 21 est une démarche participative, qui a lieu à Lausanne dans le cadre du volet social de l'agenda 21 de la ville. Le processus a comme but de faire participer les Lausannoises et les Lausannois au développement de leur ville et plus précisément d'en améliorer la qualité de vie. Quartiers 21 a débuté au printemps 2003 et se déroule en quatre étapes : les ateliers d'innovation, les conférences de consensus, la préparation du programme d'action, qui est actuellement en cours, et le programme d'action.

Vous trouverez tous les détails sur la démarche, ses objectifs, le calendrier, les différentes étapes, les rapports complets des conférences de consensus, ainsi que les procès-verbaux des ateliers d'innovation, en consultant le site www.quartiers21.ch. D'autres questions ? N'hésitez pas à les poser (rubrique «vos questions» sous Questions) et à nous contacter.

Quartiers 21 Av. de l'Eglise-Anglaise 14 • C.P. 555 • 1001 Lausanne
Tél. 021 693 06 04 • E-mail: quartiers21@lausanne.ch

A L'ÉCOUTE DE NOS PAROISSES...

L'automne est là, avec ses feuilles mortes.

Ce rythme des saisons, on peut le vivre comme un temps liturgique. N'y a-t-il pas, dans nos existences, un moment pareil à celui de l'automne où certaines croyances, certaines idées reçues tombent d'elles-mêmes?... Les choses ne sont pas comme nous le croyions, nous avons parfois le sentiment que tout s'envole, se perd et se foule aux pieds. Mais cette période de détachement et de dépouillement ne participe-t-elle pas en un sens au renouvellement de notre être, tout comme les feuilles mortes qui deviennent le terreau de nouvelles pousses ?

On peut lutter contre ce mouvement naturel de la vie, on peut mettre beaucoup d'énergie à vouloir retenir les feuilles mortes et se sentir alors très fatigué. On peut aussi accueillir cette étape, pas forcément facile mais source de vie.

Le grain doit mourir pour porter un épi

dit l'évangile. Certaines de nos représentations, certaines de nos croyances doivent aussi mourir pour que la vie renaisse.

Catherine Salzborn Chenuz
Pasteure à la Paroisse Saint-Jean

Jacques Belet Electricité SA
Devis, études, projets, installations, conseils

Installations électriques
Installations téléphoniques
Centraux téléphoniques
Câblage réseaux informatiques
Installations courant faible (interphone, etc.)

Avenue de Cour 110
Tél. 021 601 42 42
Fax 021 601 42 41

Boucherie-Charcuterie de Cour

Volailles
Viande d'élevages naturels

Spécialités: Jambon à l'os
Saucisson et rouleau payernois
Saucisse à rôtir
Saucisse aux choux maison

C. Freiburghaus
Av. de Cour 38 Tél. 021 617 65 25

INSTITUT DE BEAUTÉ Lorelei Valère

Tous soins esthétiques
visage, buste et corps
Épilation électrique
Drainage lymphatique

Ch. de Fontenay 15 - 1007 Lausanne
Tél. + fax 021 616 77 16
www.loreleivalere.com
lorelei-valere@bluewin.ch

Jusqu'au 31 octobre
Profitez en famille de cette offre spéciale:

Prix réduit pour les enfants !
Billet libre parcours CHF 5.00

Valable pour les enfants de 6 à 16 ans accompagnés d'un adulte.
Gratuit pour les enfants jusqu'à 6 ans.

COMPAGNIE GÉNÉRALE DE NAVIGATION SUR LE LAC LÉMAN
www.cgn.ch
Infoline: 0848 811 848

SIMSALABIM

Initiation à la Frivolité
Samedi 6 novembre
9h30 à 16h
(petite collation offerte à midi)

Broderie Crewel
15 novembre au 13 décembre
lundi de 19h à 21h30

Centre des arts du fil - Marina Berts
Fleurettes 2, 1007 Lausanne
Tél. et fax 021 601 06 26
www.simsalabim.ch info@simsalabim.ch

Optimisez vos mailings!

Personnalisation de vos envois, adressage, mise sous pli, distribution de vos courriers non adressés à l'échelle locale, régionale, nationale ou internationale. Autant de domaines où **BVA Logistique** veille à vous servir avec précision, fiabilité et respect des délais.

Le leader romand du marketing direct

BVASA
LOGISTIQUE

93, rte Aloys-Fauquez - cp 50 - 1018 Lausanne 18
Tél. 021 642 01 20 - Fax 021 642 01 21
Email: info@bva.ch - Internet: www.bva.ch

braccolino

pizzeria entièrement rénovée

33 ans de présence à Ouchy
2 générations de patrons

NOUVEAUTÉ:
diffusion en direct des événements sportifs sur 4 écrans plasma

... et toujours notre coin pour les enfants, avec jeux vidéos gratuits

Avenue d'Ouchy 76 Tél. 021 616 35 39

Diana Sobolewska
Thérapeute certifiée en Fleurs de Bach Tarologue

Tout problème a une solution...
il suffit de trouver la bonne clé

Boulevard de Grancy 30
021 616 69 56 / 079 614 93 75

TAMPONS CARTES DE VISITE GRAVURES
GRAPHISME CARTES DE MEMBRES DATEURS
IMPRESSION ETIQUETTES NUMEROTEURS

MULTI-TIMBRES

SERVICE TAMPONS 24H

Boulevard de Grancy 10 - 1001 Lausanne
Tél. 021 617 93 93 - Fax 021 617 94 24
e-mail: info@multi-timbres.ch - site: multi-timbres.ch



Un automne antique au MUSEE ROMAIN LAUSANNE-VIDY

Le programme d'animations destiné aux enfants pendant les vacances d'automne a déjà commencé par: 1. *Le potier gallo-romain* le lundi 11 octobre, une nouveauté; 2. *Les petits numismates* le mercredi 13 octobre, et va se poursuivre comme suit:

3. Contes et légendes de l'antiquité
Vendredi 15 octobre, dès 7 ans,
14h -15h15, Fr. 10.-/auditeur-trice

D'où vient l'expression «toucher le pactole»? Qui est Midas? Et la patronne des araignées? Qu'il y a-t-il dans la boîte de Pandore? Quand on connaît la mythologie gréco-romaine, ces énigmes trouvent leur issue!

4. Le Jeu de piste mythologique
Lundi 18 octobre, dès 8 ans,
14h -16h, Fr. 15.-/participant-e

Une des statuettes qui ornaient la maison romaine du Musée a disparu! A sa recherche, tu découvriras

la mythologie gréco-gallo-romaine; tu pourras aussi façonner une figurine.

5. Que les dieux te protègent!
Mercredi 20 octobre, dès 8 ans,
14h -16h, Fr. 15.-/participant-e

Avec cet atelier, les enfants pénètrent dans le monde religieux gréco-romain en fabriquant amulettes et porte-bonheur fantaisistes.

6. A vos masques!
Jeudi 21 octobre, dès 9 ans,
14h -16h, Fr. 15.-/participant-e

La tragédie et la comédie sont des inventions grecques qui plurent aux Romains.

Les actrices et les acteurs du théâtre antique ne jouaient pas à visage découvert: viens mouler le tien pour en faire un masque forcément original!

Renseignements et inscriptions:
- par téléphone au 021 315 41 85
- par courriel à l'adresse suivante: mrv@lausanne.ch

Si vous ne souhaitez pas qu'une photographie de votre enfant figure sur notre site Internet ou dans le Bulletin des Musées lausannois, veuillez nous le signaler **par écrit** à l'adresse suivante: Musée romain de Lausanne-Vidy, ch. du Bois-de-Vaux 24, 1007 Lausanne.

Retrouvez notre programme d'expositions et d'animations sur Internet: www.lausanne.ch/mrv



vous propose:

- Spécialités de pâtes dès Fr. 13.50
- Assiettes du jour dès Fr. 15.50
- Pizza à l'emporter dès Fr. 10.-

Sortie gare CFF côté sud
Rue du Simplon 17
Tél. 021 616 31 04

Fermé le samedi et le dimanche



Radio - TV - Hi-Fi - Vidéo
Philips - Grundig - Løwe - etc.

Place de l'Europe 1 - 1003 Lausanne - Tél. 021 312 24 77

Et si vous nous disiez tout?



Siège social
Place de Milan
1001 Lausanne

www.vaudoise.ch
n° vert: 0800 811 911

Conseil personnalisé aux entreprises

Et si on se disait tu?



Maison de Quartier sous-gare

Le temps des feuilles mortes est arrivé, celui des frimas va lui emboîter le pas. Qu'à cela ne tienne, la Maison de Quartier Sous-Gare vous fait quelques propositions pour les semaines à venir. Avenue Dapples 50

Le mercredi 27 octobre nous organisons, avec la société de développement Sous-Gare/Cour un **Sous-Gare Café**. Cet espace de discussion et de rencontre vous permettra de découvrir les différentes associations du quartier, leurs champs d'activités, leurs buts etc... Cette soirée débutera à 20h30, l'entrée est libre.

Le dimanche 5 décembre de 14 à 19h: Journée Jeux
Venez découvrir la Grèce antique à travers ses jeux. Vous allez pouvoir prendre part au jeu du cercle, à la tropa, aux osselets. Vous vous entraînerez à la course de cerceaux, à l'aporraxis. Retour vers le présent pour les enfants dès 5 ans, avec le jeu de la pêche au poulet...

Jeux antiques, jeux actuels il y en aura pour tous les âges et tous les goûts. L'entrée est libre. Alors venez jouer à la Maison de Quartier Sous-Gare.

De nombreuses activités se déroulent à la Maison de Quartier, de l'accueil parents/enfants aux activités de vacances, en passant par les cours pour petits et grands, l'accueil pour les jeunes, les forums de discussions, spectacles etc...

Si vous êtes intéressés par nos activités vous pouvez nous appeler au 021 601 13 05.



Chœur de la Colline

Au Chœur de la Colline, chacun peut s'exprimer: en gospel, en chant russe, et même en chanson française... Cherchons TÉNORS et BASSES de toute urgence; sopranos et altos se-

ront également bienvenues. Répétitions chaque mercredi, dès 20 h, à la salle du temple de la Croix-d'Ouchy.

Informations : 078 832 40 11

Montmartre à Ouchy



L'exposition de l'été est prolongée jusqu'au 12 décembre
Samedis et dimanches de 14 h à 17h



La voile à la portée de chacun...
... profitez de nos sorties initiations gratuites sur le lac
ECOLE DE VOILE D'OUCHY
COURS - PERFECTIONNEMENT - PROMENAGES - LOCATION
Tél. 021 836 58 97 - Site: www.ecole-de-voile.ch
Fax 021 836 58 90 - E-mail: info@ecole-de-voile.ch

Ras le bol de porter les bouteilles!!!

BOISSONS SERVICE SA

Appel gratuit:

0800 303 606

Vins, bières
Eaux minérales
Jus de fruits
Alcools, champagnes

Nous vous livrons à domicile dès Fr. 50.-
Pour vos fêtes, nous livrons et reprenons le non consommé.

Tél. 021 320 55 62 Fax 021 320 55 64



MAGASIN SERVICE

Vente - Location - Occasion - Réparation
SKI - PATIN - TENNIS
Parking assuré devant le magasin

Tél. 021 616 08 18

Av. Dapples 40 1006 Lausanne Fax 021 616 08 32

le Lacustre RESTAURANT PANORAMIQUE

Filets de perche frais du lac Léman, fondue bourguignonne, fondue chinoise, **La Potence du Pirate** flambée au whisky (nouvelle formule) viandes sur ardoise, **assiette du jour**, choix exceptionnel de coupes glacées «maison».

Exclusif: **CHARBONNADE À DISCRÉTION !!!**

Salles pour banquets de 10 à 100 personnes

Tél. 617 42 00, fax 617 42 90

Réservation: resa@lelacustre.ch

Débarcadère

Fermé le mardi



Brunch dominical en famille

Dans un cadre entièrement rénové, notre équipe vous accueille tous les dimanches, de 11h00 à 14h00, à partager en famille un moment inoubliable. Animatrice pour les enfants. Gratuit jusqu'à 6 ans Fr. 21.00 jusqu'à 12 ans Fr. 48.00 par adulte.

Mövenpick Hotel Lausanne
4, avenue de Rhodanie, CH-1006 Lausanne
Phone +41 21 612 76 12, Fax +41 21 612 74 11
www.movenpick-hotels.com
True excellence in Swiss Hospitality

1984-2004

Artides pour Clubs et Sociétés

Coupees - Challenges - Médailles
Gravure - Billets de Tombola
Grand choix d'étoiles

Claude Bettens
Av. de La Harpe 45
1007 Lausanne - Ouchy
Tél. + fax 021 616 23 78
www.boutique-bettens.ch

www.diabolopizza.ch

DIABOLO PIZZA
021-6015656

QUALITÉ EXPÉRIENCE RAPIDITÉ

FIRE BOX SYSTEM

ouvert 7 jours sur 7

CORDONNERIE - CHAUSSURES D'OUCHY

Vente - Réparation
La qualité chez l'artisan

M. D'AMPELO
Travail soigné

Ouvert de 8h à 12h15
et de 13h30 à 19h

Tél. 021 616 87 92
Avenue d'Ouchy 71

Alfonso Graci

BROCANTE DU TABLEAU
DÉPÔT VENTE

Grand choix de tableaux, dessins, aquarelles,
lithographies, gravures, livres d'art

Boulevard de Grancy 17
1006 Lausanne
Tél. 021 616 93 24

Heures d'ouverture:
Mardi - vendredi 15h - 18h
Samedi 9h - 12h

**N° 8
Octobre
2004**

ANNUAIRE

Tous les jeudis
Confrérie des Pirates d'Ouchy Av. d'Ouchy 81-83
18-20 h Stamm des pirates et ami(e)s
Maison de Commune

Samedis et dimanches
Musée du Vieil-Ouchy Av. d'Ouchy 81-83
14-17 h Exposition permanente
→ 12 déc. **Montmartre à Ouchy**, prolongation

Octobre - novembre
Théâtre Vidy-Lausanne E.T.E. 021 619 45 45
→ 24 oct. **Il est temps d'être ivre**, voyage au-delà
de Robert Desnos Passerelle
→ 7 nov. **Le Pont de San Luis Rey**, d'après
Thornton Wilder Salle Ch.-Apothélosz
Théâtre Kléber-Méleau 021 625 84 29
9 nov.-5 déc. **Les Petits Bourgeois**, de Maxime Gorki

Dans nos musées...
Musée olympique Quai d'Ouchy (fermé le lundi)
9 h - 18 h **Destination Olympie, V^e siècle av. J.-C.**
D'Athènes 2004 à Olympie
Burton Morris. The Spirit of the Game
→ 31 oct. **La Planète Foot a 100 ans,**
dès 18 nov. **FIFA 1904 2004.** L'histoire de la fabu-
leuse aventure de la Coupe du Monde,

Musée romain de Vidy Ch. du Bois-de-Vaux 24
11-18 h **Lousonna passé présent**, expo permanente
→ 31 oct. **Dédale.** Explorateurs d'un univers
inconnu et déroutant, allez à la rencontre
de gens disparus depuis longtemps...

Espace des Inventions Vallée de la Jeunesse 1
Quel air as-tu?
Celui que l'on respire, que l'on pollue...
(CCSTI-Agora des sciences de Marseille)

Musée de l'Elysée Av. de l'Elysée 18
→ 24 oct. **René Burri**, 50 ans de photo-reportages

Musée du Léman Nyon, quai Louis-Bonnard 8
022 **Rêves d'océans, ou Quand les marins du**
361 09 49 **Léman prennent le large**, l'exposition de
juillet au Village suisse à Brest

15-27 octobre
Cirque Knie Place Bellerive
Tél. 0878 80 53 43 - Site: www.knie.ch

23-24 octobre
12^e Lausanne Marathon
Place de Milan à Musée olympique

27 octobre
Société de développement Quartiers Sous-Gare/Cour
Maison de Quartier Sous-Gare Av. Dapples 50
20 h 30 **5^e Sous-Gare café**

30 octobre
19^e Marchethon Dorigny - Vidy

7 novembre
9-18 h **Fête du livre et du disque** Pl. Navigation

7 novembre
Musique au Musée olympique Auditorium
11 h **Quatuor Modigliani**, Quintes deHaydn
et Quatuor américain de Dvořák
Fr. 20.- E. Jaccottet et A. Cirafici, violons -
José Madera, alto - F. Jaccottet, violoncelle

28 novembre
Musique au Musée olympique Auditorium
11 h **Mémoires populaires** de Brahms, Haydn,
Mozart, Donizzetti et Schubert
Fr. 20.- M. Bendakova, soprano et B. Buch, guitare

4 décembre
Harmonie lausannoise Casino de Montbenon
20 h 15 **Le 7^e art en musique**, musique de films
(Le Seigneur des Anneaux, Harry Potter,
Odysée de l'espace 2001, etc.)
Entrée libre

**Votre publicité
021 641 61 40**

HORLOGERIE - BIJOUTERIE

La Pendule

Réparations
Devis gratuit

Montres TISSOT

A. FLEURY
Artisan-horloger

Avenue d'Ouchy 17
Téléphone 021 617 94 91

**HÔTEL-RESTAURANT
DE LA NAVIGATION**

Nombreuses salles
pour séminaires,
banquets, conférences

Tél. 021 614 38 00
Téléfax 021 616 70 80

OUCHY
Famille Rolaz

www.albatros-navigation.ch
hotel.navigation@bluewin.ch

Votre revendeur: la compétence à votre service.

Sony Ericsson F500i
Préconfiguré pour Vodafone live!
NATEL* swiss / 24 mois CHF 1.-*
NATEL* swiss 12 mois CHF 129.-*
sans abonnement CHF 399.-

- Appareil photo intégré
- Tribande
- JAVA
- Sonneries polyphoniques
- Autonomie en veille 300h
- 2 ans de garantie
- SAR 0.53 (W/kg)

Motorola V525
Préconfiguré pour Vodafone live!
NATEL* swiss / 24 mois CHF 1.-*
NATEL* swiss 12 mois CHF 129.-*
sans abonnement CHF 429.-

- Autonomie en veille 200 h
- Poids 116 g
- Ecran 65000 couleurs
- Appareil photo intégré avec zoom
- Deuxième écran à l'extérieur
- Haut-parleur avec fonction mains-libres
- SAR 0.90 (W/kg)

swisscom mobile
Go far. Come close.

JMR télécommunication
Bd. de Grancy 2
1006 Lausanne
021 616 92 32
info@jmr.ch
www.jmr.ch

**A DEUX PAS DE CHEZ VOUS, CHEZ VOTRE SPÉCIALISTE
LE PLUS GRAND CHOIX A LAUSANNE**

bico matelas
LA CLÉ D'UN SOMMEIL IDÉAL...

iDEALIT
depuis 27 ans à l'avenue Dapples 17
Tél. 021 616 73 79 10% sur présentation
de cette annonce

BOUCHERIE CHEVALINE

Chez Guida

mardi-vendredi 8 h 30 - 12 h 15
14 h 30 - 18 h 30
samedi non stop 8 h 30 - 16 h 00

SPÉCIALITÉS MAISON

Tél. 021 616 31 53 - Fermé le lundi - Simplon 3A (au-dessus de la coop)

NOUVEAU FROMAGES à la coupe fabrication artisanale